SIEGEN
PROFESSIONAL LINE

Manual de Instrucciones

Model No. SG-9008

Antes de Usar su Belle Epil Siegen, por favor lea todas las instrucciones cuidadosamente.

La depiladora Belle Epil es una extraordinaria removedora de vellos con 36 pinzas cubiertas con Silver Ion, tecnología antibacterial, las que remueven rápida y efectivamente los vellos desde la raíz para tener una suave piel durante semanas. Con tecnología que reduce el dolor, diseñada para reducir enormemente lo desagradable que provoca el arrancamiento de vellos no deseados. Belle Epil está diseñada para ajustarse a los contornos de tu cuerpo y remover hasta los vellos más pequeños sobre labios, cara, piernas, línea del bikini y bajo el brazo. Belle Epil puede ser usada enchufada y también con baterías.

Cuando use una depiladora por primera vez, sugerimos que pruebe el producto en un área donde tenga vellos crecidos y más débiles para acostumbrarse al proceso de la depilación.

Advertencia:

No guarde o use la depiladora en lugares donde se pueda caer al agua. Si el producto cayera al agua, no lo recoja, desenchufe inmediatamente.

Nota: Belle Epil es una depiladora que puede ser usada enchufada a la electricidad o con baterías. El aparato no se puede encender mientras el cable se encuentre enchufado al producto y no a la corriente.

Advertencia

Antes de conectarla a la electricidad, asegúrese que el adaptador sea del voltaje apropiado. Esto es extremadamente importante cuando viaje fuera del país.

Instrucciones de Uso:

Para mejores resultados: Tome una ducha o baño caliente para abrir los poros, use la esponja exfoliante, deslizándola en círculos para remover la piel muerta del área que va a depilar. La esponja puede usarla con cualquier gel o jabón que desee. Haciendo este proceso antes de usar su Belle Epil, logrará que su piel se limpie y se vuelva flexible, de manera que la depilación sea menos desagradable.

1. Use su Belle Epil en un lugar donde la temperatura ambiente sea agradable, para evitar la transpiración.
2. Asegúrese que el área que quiera depilar esté limpia, seca y libre de cremas y aceites.
3. Si va a usar su belle Epil con baterías, retire la tapa que está en la parte de atrás del aparato. Inserte 3 baterías AAA alcalina en la posición que se indica en el mismo aparato y luego vuelva a taparlo.
4. Retire suavemente la tapa protectora de su Belle Epil.
5. Para encender el aparato, presione el botón de seguridad y al mismo tiempo deslice hacia arriba hasta la velocidad deseada. Nivel de velocidad bajo es recomendada para vellos más finos, y nivel de velocidad alto para vellos más gruesos.

   0 Apagado

   1 Velocidad baja

   2 Velocidad alta

6. Sostenga el aparato en la palma de su mano, a un ángulo de 90º, que el logo Siegen se vea de frente.
7. Ubique la depiladora en tal posición que los cabezales queden en forma vertical, siempre con el logo Siegen de frente.
8. Para reducir las molestias de la depilación, sujete la piel estirada alrededor del área que esta depilando.
9. Deslice su Belle Epil gentilmente en cortas y rápidas pasadas en forma de barrido en dirección del crecimiento del vello.

   Nota: Para su protección, puede que su Belle Epil baje su nivel de velocidad o pare de operar completamente si el aparato se presiona muy fuerte sobre la piel.

10. Antes de remover los vellos de la línea del bikini o axila, es importante usar la esponja exfoliante en una ducha o baño caliente para remover la piel seca y prevenir los vellos encarnados. Si es que ha pasado mucho tiempo desde la última vez que depiló la línea del bikini y axila, corte los vellos con una tijera o trimmer. Asegúrese de sujetar la piel en forma tirante con una mano mientras depila.
11. Su Belle Epil está diseñada para remover sólo algunos vellos de su cara. Sujete la piel en forma tirante y deslice haciendo movimientos cortos y en forma de barrido.

    No use la depiladora en toda la cara como Afeitadora

12. Repita en cada área hasta que todos los vellos no deseados sean removidos. El tiempo que requiera para remover los vellos no deseados depende del tipo y cantidad de vellos de cada usuario.
13. Limpie su Belle Epil después de cada uso.
14. Mantenga puesta la tapa protectora mientras el aparato no esté en uso.

Limpieza:

Una limpieza regular y una buena mantención aseguran un óptimo resultado y extiende la vida útil de su Belle Epil.

1. Asegúrese que el aparato esté apagado y desenchufado antes de limpiar.
2. Remueva el protector de cabezales apretando ambos lados y levantando.
3. Remueva los vellos usando el cepillo de accesorio.
4. Vuelva a poner el protector de cabezales gentilmente presionando hasta que suene un click al encajar.
5. Coloque la tapa para proteger las pinzas.

Para remover residuos:

Para remover residuos de las pinzas, pase un algodón humedecido con Alcohol, previamente estrujado, por las puntas.

Nota: Asegúrese que el algodón no esté empapado con alcohol.

Uso del Cabezal Rasurador:

1. Remueva el cabezal de la depiladora apretando el botón eyector de la parte frontal del aparato.
2. Inserte el Cabezal Rasurador con la tapa protectora y presione hasta escuchar un click.
3. Retire la tapa protectora y esta lista para ser usada.

   Importante: El Cabezal Rasurador se puede usar sólo en el nivel de velocidad 2.
4. Sujete el aparato con una ligera inclinación hacia la piel y gentilmente muévala en dirección del crecimiento de los vellos permitiendo atraparlos y removerlos suavemente.

Limpieza del Cabezal Rasurador:

1. Retire la tapa protectora.
2. Remueva el cabezal de la depiladora presionando el botón eyector de la parte frontal del aparato.
3. Remueva y desmonte el trimmer y hoja del Cabezal Rasurador presionando por los lados.
4. Limpie el trimmer y hoja con el cepillo.
5. Agite gentilmente la hoja y trimmer para remover los vellos acumulados en el interior.
6. Coloque de vuelta la hoja y trimmer en el cabezal Rasurador.
7. Coloque el cabezal rasurador en la depiladora apretando suavemente hasta hacer click.

   Nota: Cuando ubique el cabezal de la depiladora en el aparato, asegúrese de encajar correctamente ambas piezas.
8. Coloque la tapa protectora.

Uso del Cabezal Exfoliante:

1. Asegúrese que su Belle Epil este apagada.
2. Presione el botón eyector de la parte frontal y retire el cabezal de la depiladora
3. Coloque el accesorio exfoliante presionando hasta que haga click.

Nota: Cuando coloque el cabezal exfoliante en el aparato, asegúrese que encajen correctamente.

4. Sujete el aparato con un ángulo de 90º desde la piel. Muévala gentilmente presionando el aparato contra la piel, permitiendo la exfoliación de toda la piel seca.

Cambio del exfoliante:

1. Asegúrese que su aparato este apagado.
2. Remueva el cartridge exfoliante usado tirándolo hacia arriba.

   Nota: Para removerlo con mayor facilidad, inserte sus dedos en la ranura de la parte frontal y trasera del cabezal.

3. Escoja un exfoliante nuevo (Rosado para la cara y Gris para el cuerpo). Presione hasta que encaje.

Limpieza del cabezal exfoliante:

1. Se recomienda limpiar con el cepillo el accesorio exfoliante después de cada uso.

ADVERTENCIA/IMPORTANTE

- Antes de usar su depiladora, por favor lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual.
- Use la depiladora sólo para los propósitos descritos en el manual
- Por favor guarde las instrucciones como referencia.
- Este aparato fue hecho para uso personal
- Advertencia: para reducir el riesgo de quemaduras, incendios o electrocuciones nunca abandone su Belle Epil enchufada
- Sólo para uso casero.
- No use alargador con este aparato.
- Mantenga seco el electrodoméstico.
- Este aparato es para uso sólo en seco.
- Nunca deje el aparato bajo el sol. Almacene el aparato en un lugar seco y a temperatura entre los 0-40º C.
- Nunca guarde su aparato donde se pueda caer al agua.
- Advertencia: Nunca use su Belle Epil cuando se esté duchando. Su Belle Epil no es resistente al agua y tampoco está diseñada para ser usada cerca del agua.
- Nunca ponga el aparato en agua ni permita que le caiga agua.
- No recoja el aparato si este se ha caído al agua. En este caso, desenchufar inmediatamente.
- Cuando el aparato es usado con el adaptador, inserte el adaptador al aparato y después a la corriente. Asegúrese que el adaptador esté firmemente insertado al aparato. Una vez que haya terminado de usar el aparato, apáguelo, luego saque el adaptador de la corriente y después desconéctelo del aparato.
- Cuando desenchufe su aparato, por favor no tire del cable, tire el enchufe.
- Siempre desenchufe el aparato cuando no esté en uso.
- No enrolle el cable del adaptador alrededor del aparato.
- Mantenga el cable lejos de superficies calientes
- Nunca use el aparato si el cable está dañado.
- No corte el adaptador para usarlo con otro enchufe, puede convertirse en una situación muy peligrosa.
- Sólo use su Belle Epil con el adaptador del aparato.

- Advertencia: Antes de enchufar a la corriente, asegúrese que el adaptador es el apropiado al voltaje local. Esto es extremadamente importante cuando viaje fuera del país.
- No use el aparato si alguno de los cabezales están dañados, ya que puede provocar una herida.
- Nunca use el aparato si ha sido dañado o se ha caído en el agua.
- No use el aparato si las pinzas están dañadas o rotas, puede provocar heridas.
- No deje caer ni inserte nada dentro de los espacios del aparato.
- No use el aparato fuera de casa
- No use su aparato cerca de donde usen aerosoles u oxigeno.
- Deje el aparato fuera del alcance de los niños
- Este electrodoméstico no es para usarlo en niños, cerca de ellos o inválidos
- Sólo use el aparato seco, limpio y libre de lociones.
- No use agua o cualquier otro líquido que no sea alcohol sobre las pinzas.
- Para prevenir accidentes y/o daños al usuario y/o al aparato, cuando el aparato este en uso, manténgalo fuera del alcance del cabello, cejas y pestañas así como también de la ropa, cepillos, alambres, cables, cordones, etc.
- No use la Belle Epil si Ud. es alérgico o es de piel muy sensible que reacciona ante cosméticos, metales, telas, etc., o tiene acné, acné de cuerpo, verrugas, lunares, piel suelta, diabetes, enfermedades raynaud, eczema, soriasis, hemofilia, deficiencia inmunológica, rosácea, varices, heridas, o cuando la piel tenga sarpullido o tenga quemaduras, inflamación o irritación. Si se cumple cualquiera de estas condiciones, debe consulte a su médico antes de usar.
- No usar el aparato durante el periodo de menstruación, embarazo o un mes después de haber dado a luz, a no ser que haya consultado previamente a su médico.
- Cambios en sus niveles hormonales (tomando hormonas recetadas) puede influir en el color o el grosor de los vellos. Estos cambios no son provocados por el aparato, sino por los cambios hormonales.
- Si tiene cualquier otra condición médica, asunto, consulta o nula sensibilidad, le aconsejamos consulte a su médico antes de usar este aparato.
- Si tiene marcapaso, consulte a su médico antes de usar.
- Si se está depilando por primera vez, le recomendamos lo haga en la tarde, ya que cualquier enrojecimiento o irritación puede irse durante la noche. Aconsejamos ir probando el aparato gradualmente en periodos de 2 a 3 días para permitir que la piel se acostumbre.
- Si nunca se ha depilado (o ha dejado pasar mucho tiempo desde la última depilación), sentirá una sensación de picazón durante la depilación. Esto se debe a que esta removiendo los vellos de la raíz. Después de algunas sesiones, la sensación irá disminuyendo.
- La depilación que remueve los vellos desde la raíz, puede provocar que algunos vellos se encarnen y que la piel se irrite (enrojecimiento, molestias, picazón). Si sabe que es propenso a la encarnación de vellos, la depilación de raíz puede no ser para usted. Un masaje regular con un guante o esponja exfoliadora puede ayudar a reducir la posibilidad y frecuencia de la encarnación de los vellos. Después de usar la depiladora, puede aplicarse cremas para el cuerpo o aloe vera para relajar la piel y cualquier posible irritación.
- Usar la depiladora puede ocasionar enrojecimiento e irritación en la piel. Esto es una reacción normal que desaparecerá rápidamente, pero podría demorar si su piel es extra sensible o se está depilando por primera vez. Si cualquier irritación demora más de 3 días, discontinúe el uso y consulte con su médico.
- A veces las inflamaciones a la piel pueden ocurrir cuando bacterias penetran a la piel. Limpiar los cabezales antes y después del uso puede minimizar el riesgo de infección.
- Belle Epil está diseñada para remover sólo algunos vellos de su cara. Sujete la piel en forma tirante y deslice haciendo movimientos cortos y en forma de barrido.

No use la depiladora en toda la cara como Afeitadora

Usar Belle Epil como afeitadora eléctrica sin sujetar la piel tirante, podría provocar que su Belle Epil le agarrara la piel, dañando o irritando en la piel.

- Antes de depilar las zonas de la línea del bikini y axila, es importante usar una esponja o crema exfoliadora en una ducha o baño caliente para remover la piel muerta y ayude a minimizar la posibilidad y frecuencia de encarnación de vellos. Si ha pasado mucho tiempo desde la última depilación (si los vellos tienen más de 5 mm de alto), corte los vellos con una tijera o trimmer. Asegúrese de estirar la piel con una mano mientras depila. Algunas mujeres pueden sufrir de irritación en la línea del bikini y axila en la primera depilación. Sugerimos probar antes el aparato en un área pequeña en esta parte de la piel.
- Este electrodoméstico debe desconectarse del suministro principal mientras se retira la batería
- La batería debe ser retirada antes que el electrodoméstico sea desarmado.
- Cuando deseche la batería debe tomar las medidas de seguridad necesarias.
- No frote o aplique fuerte presión continuamente en el aparato en una misma parte.
- Mantenga el aparato con la tapa protectora mientras no esté en uso.

Preguntas frecuentes:

P: Duele la depilación con Belle Epil?

R: La primera vez que use Belle Epil puede que sienta una picazón, debido a que esta arrancando los vellos desde la raíz. Después de un par de veces, las pinzas se harán más agradables inclusive en aquellas pieles más sensibles.

P: Cómo debo tomar la depiladora?

R: Para minimizar la desagradable sensación de tirantez, sujete la piel de alrededor del área de depilación. Deslice gentilmente, sin presionar, con movimientos cortos y en forma barrido, en la dirección del crecimiento del vello.

Nota: Para su protección, puede reducir su velocidad o detenerse completamente si es presionada muy fuerte contra la piel.

P: ¿Puedo usar mi Belle Epil para depilar los bigotes?

R: Sí, Belle Epil es perfecta para depilar vellos individuales sobre los labios.

Importante: Sujete tirante la zona sobre los labios, y use movimientos cortos para remover los vellos individuales.

P: ¿Puedo usar mi Belle Epil en cualquier parte de mi cara?

R: No, Belle Epil está diseñada sólo para remover vellos individuales sobre los labios y mejillas. Cuando depile la zona de los bigotes y mejillas, sujete la piel tirante y haga movimientos cortos.

No use Belle Epil en su cara como afeitadora eléctrica.

P: Puedo usar mi Belle Epil en la línea del bikini y axila?

R: Sí. Antes de depilar la línea del bikini y axila es importante que use la esponja exfoliante en una ducha o baño caliente para remover piel muerta y prevenir vellos encarnados. Debido a que estas áreas son muy sensibles, es importante que la piel la sostenga estirada.

P: ¿Vuelven a crecer los vellos tan rápido como con un afeitado?

R: No. Cuando afeitas estas cortando los vellos, por lo que vuelven a crecer muy rápido. Cuando usa Belle Epil, esta arrancando los vellos de la raíz, demorando el que vuelvan a crecer.

P: ¿Qué pasa si mi piel se enrojece después de haber usado mi Belle Epil?

R: Cuando sea que depiles los vellos de la raíz, la piel se enrojecerá o se irritará. Para calmar la irritación use cremas, aloe vera o pomada antibiótica.

P: ¿Qué puedo hacer para evitar los vellos encarnados?

R: Nosotros recomendamos usar cremas y esponjas exfoliantes en la ducha o baño caliente para suavizar la piel y evitar la encarnación de vellos, permitiendo a Belle Epil remover los vellos de la raíz. Si la irritación permanece por más de 3 días, discontinúe el uso y consulte a su médico.

P: Tengo varices, ¿puedo usar Belle Epil?

R: Respecto a cualquier consulta de cuestión médica, aconsejamos que consulte a su médico antes de usar.

P: ¿Por qué Belle Epil es curva?

R: Porque su cuerpo es curvo. Los cabezales curvos permiten un deslizamiento gentil y efectivo sobre el cuerpo.

P: ¿Puedo usar el aparato sin el cable?

R: Si, Belle Epil puede usarse sin el cable del adaptador, con 3 baterías AAA.

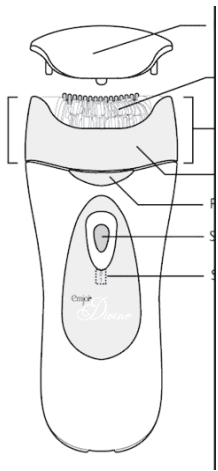
P: ¿Tengo que limpiar mi Belle Epil?

R: Sí, recomendamos limpiar el aparato después de cada uso. Antes de limpiar, asegúrese que esté apagado si es que esta enchufado, y desenchufar de la corriente. Remueva el protector de cabezales presionando ambos lados. Use el cepillo para limpiar los vellos por todos lados. Vuelva a colocar el protector de cabezales presionando gentilmente hasta que escuche un click.

P: ¿Puedo permitir que otra persona use mi Belle Epil?

R: No, por razones higié icas. Se recomienda que Belle Epil sea usada sólo por una persona.

DESCRIPCION DE LAS PARTES/NOMBRE DE ACCESORIOS



Tapa protectora de cabezal

Dobles pinzas

Cabezal de la depiladora

Protector de cabezal con masajeador
Botón ey ector
Botón de seguridad

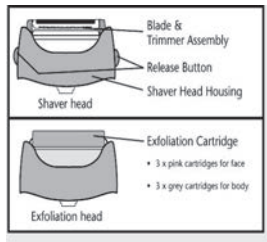
I ndicadorde v elocidades

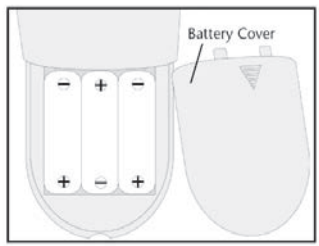
Hoja y Trimmer

Botones Eyectores

Cabezal Rasuradora

Cartridge Exfoliante
3 rosados faciales
3 Gris corporales
Cabezal Exfoliante

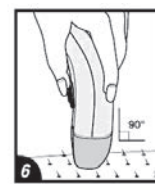


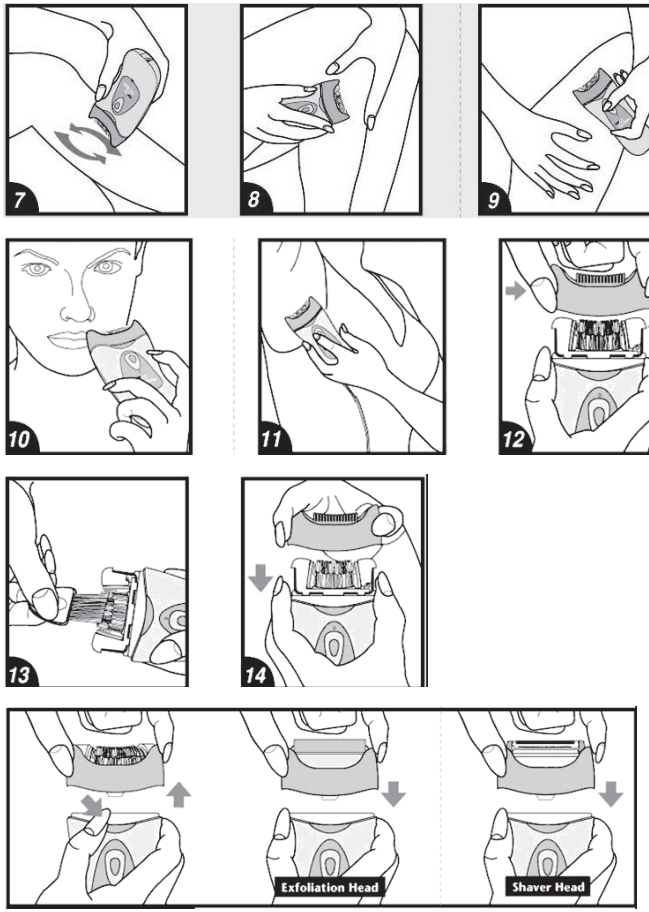


Tapa protectora de batería

Instrucciones de uso:

Para un máximo resultado tome un baño o ducha caliente, pase por las áreas que va a depilar la esponja exfoliante en pequeños círculos para remover la piel muerta y se abran los poros. Haciendo esto antes de usar su Belle Epil, logrará que el proceso de depilación sea más reconfortable.





Instalación de las baterías

Para usar su belle Epil con baterías, retire suavemente la tapa protectora de baterías. Inserte 3 baterías AAA alcalina en la posición indicada en el compartimento de estas. Luego vuelva a colocar la tapa protectora de baterías.

1. Inserte el cable en la base del aparato.
2. Introduzca el adaptador en la corriente eléctrica.
3. Retire la tapa protectora.
4. Para encender el aparato, apriete el botón de seguridad al mismo tiempo que lo desliza hacia arriba hasta la velocidad deseada.

   El aparato tiene 2 velocidades

   0 Apagado

   1 Nivel de velocidad baja para vellos finos

   2 Nivel de velocidad alta para vellos más gruesos

5. Elementos masajeadores ayudarán a disminuir la desagradable sensación de tirantez.
6. Sujete el aparato en la palma de la mano a 90º, con el logo Siegen mirando de frente. No presione sobre la piel, sólo deslice gentilmente sobre la superficie.
7. Deslice con movimientos cortos y en forma de barrido.
8. Tenga cuidado al extender la pierna y depilar detrás de las rodillas.
9. Puede ser usada en el área de la línea del bikini, sujetando muy tirante la piel con una mano.
10. Puede ser usada sobre los labios y cara para remover vellos individuales.
11. Puede ser usada para depilar bajo el brazo (extienda el brazo hasta que la piel quede bien estirada.
12. Para limpiar: Apague el aparato. Retire el protector de cabezales apretando por los lados y tirando hacia arriba.
13. Limpie gentilmente los vellos con el cepillo.
14. Vuelva a poner el protector de cabezales.

Garantía:

Este producto tiene garantía 3 años desde el momento de la compra. Para hacer efectiva la garantía, es imprescindible presentar la boleta de compra.

Guarde la boleta para el servicio de garantía.

Importante: Esta garantía no cubre daños por mal uso, accidentes, alteraciones, abuso, falta de cuidado razonable, arreglos de servicios no autorizados. La empresa no asume la responsabilidad por cualquier daño causado por mal uso o uso que no esté descrito en las instrucciones.